

QUI N'A PAS D'AMOUR

La bel - le Li - set - te Chan - tait l'au - tre jour - , La
 bel - le Li - set - te Chan - tait l'au - tre jour - , Chan - tait - l'au - tre
 jour , Les é - chos ré - pè - tent : " Qui n'a pas d'a - mour - , Qui
 n'a pas d'a - mour N'a pas de beaux jours - , Qui
 n'a pas d'a - mour , N'a pas de beaux jours - .

- 1 La belle Lisette } (bis)
 Chantait l'autre jour,
 Chantait l'autre jour.
 Les échos répètent:
 Qui n'a pas d'amour,
 Qui n'a pas d'amour, } (bis)
 N'a pas de beaux jours.

- 2 Son berger l'appelle
 Le berger Colin,
 Le berger Colin.
 Veill'nt à la chandelle,
 La main dans la main, } (bis)
 Du soir au matin.

- 3 —Si gente, si belle,
 Dedans tes atours,
 Dedans tes atours,
 O ma tourterelle!
 Répétons toujours
 Répétons toujours
 Nos serments d'amour.
- 4 Unissons ensemble
 Ton cœur et le mien;
 Ton cœur et le mien.
 —Ne puis m'en défendre.
 O berger charmant,
 O berger charmant,
 A toi je me rends!

TRANSLATION

- 1 It was the pretty Lisette,
 Singing an old air;
 It was the pretty Lisette,
 Singing an old air,
 Singing an olden air!
- The echo kept repeating;
 Whose love is not fair,
 Whose love is not fair, } (*bis*)
 His days are so bare! }
- 2 A jolly shepherd loved her,
 Colin was his name;
 A jolly shepherd loved her,
 Colin was his name,
 O Colin was his name!
- Her hand in his he wooed her,
 All through the starry night,
 Until the dawn came, } (*bis*)
 Through the starry night. }

3 So gentle and so pretty
In your dainty gown,
So gentle and so pretty,
In your dainty gown,
O in your dainty gown!

O my sweet and little dove,
Let us keep repeating
Our vows of sweet love, } (*bis*)
Let us keep repeating!

4 Let us unite together
Your dear heart and mine!
Let us unite together
Your dear heart and mine!
O your dear heart and mine!

I shall hear your pleading
Charming shepherd-boy,
My love is all thine! } (*bis*)
Charming shepherd-boy.